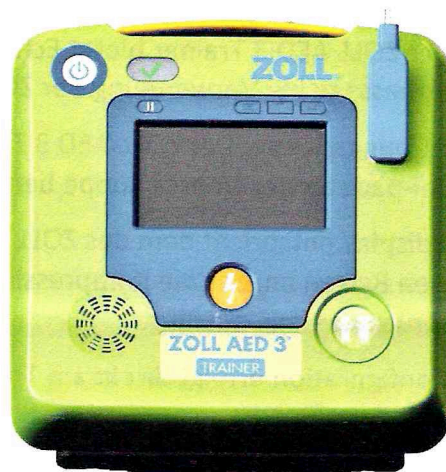


ZOLL AED 3™

TRAINER



Bedienungsanleitung



ZOLL Medical Corporation
269 Mill Road
Chelmsford, MA USA
01824-4105

Attn: Technical Service Department

Tel: 978-421-9655 800-348-9011
Fax: 978-421-0001



ZOLL International Holding B.V.
Newtonweg 18
6662 PV ELST
Niederlande

Tel: +31 (0) 481 366410
Fax: +31 (0) 481 366411

Internationaler Kundendienst: Wenden Sie sich
an Ihren Vertriebspartner vor Ort.

© 2018 ZOLL Medical Corporation
NUR ZU ÜBUNGZWECKEN – NICHT FÜR DIE KLINISCHE ANWENDUNG

Der ZOLL AED 3™ Trainer dient zur Veranschaulichung und Übung von kompletten Rettungssimulationen bei plötzlichem Herzstillstand, einschließlich Schockabgabe und HLW.

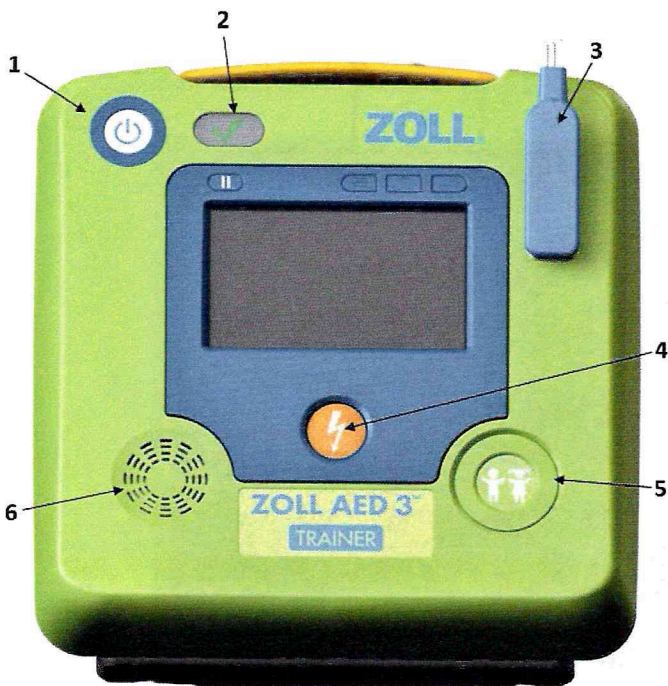
Folgende Komponenten sind im Lieferumfang enthalten:

- 1x ZOLL AED 3 Trainer
- 1x ZOLL AED 3 Trainer CPR Uni-padz™ Kompressionssensor mit Verkabelung, Elektroden und Elektrodenauflagen
- 4x Mono-D-Batterien
- 1x ZOLL AED 3 Trainer Bedienungsanleitung

Funktionen des ZOLL AED 3 Trainer

- Integrierte Real CPR Help®: Der ZOLL AED 3 Trainer bietet Echtzeit-Feedback (zu Frequenz und Tiefe) während der Herzdruckmassage bei Verwendung der ZOLL AED 3 Trainer CPR Uni-padz.
- „Pads On“-Erkennung an der Übungspuppe: Der ZOLL AED 3 Trainer schaltet in den Analyse-Status, sobald der Trainee die CPR Uni-padz an der Übungspuppe befestigt hat.
- Aktive LCD-Anzeige: Das Farbdisplay entspricht dem des ZOLL AED 3 und zeigt sowohl Rettungsgrafiken als auch einen Balken an, der die Kompressionen in Echtzeit darstellt, solange der Trainee die Herzdruckmassage ausführt.
- Einfache Konfiguration: Die Konfiguration erfolgt direkt am Trainer. Eine Fernbedienung wird nicht benötigt. Folgende Optionen sind verfügbar:
 - Schulungsszenario
 - Betriebsmodus (HALBAUTOMATISCH oder VOLLAUTOMATISCH)
 - Ersthelfer-Aufforderungen (EIN/AUS)
 - Prüfe Beatmungsanweisung (EIN/AUS)
 - Real CPR Help Meldungen (EIN/AUS)
 - Lautstärke
 - Sprache (nur ausgewählte Modelle)
- Verwendbar für Erwachsene und Kinder
- Halbautomatisch/Vollautomatisch: Ein Trainer für beide Gerätearten. Der ZOLL AED 3 Trainer kann ganz einfach von halbautomatischem Modus auf vollautomatischen Modus umgeschaltet werden.
- Langlebige Trainingspads: Die Elektroden sind für mindestens 50 Schulungen ausgelegt. Der Kompressionssensor mit Verkabelung ist für mindestens 100 Schulungen ausgelegt.
- Software-Updates via USB: Die Trainer Software kann ganz einfach mittels eines USB-Sticks mit vorinstallierter Software aktualisiert werden.
 - **HINWEIS:** Verbleibt der USB-Stick während der Schulung im USB-Anschluss, reduziert dies die Batterielebensdauer und beeinflusst die Leistung des ZOLL AED 3 Trainer.

ZOLL AED 3 Trainer



Vorderseite des ZOLL AED 3 Trainer

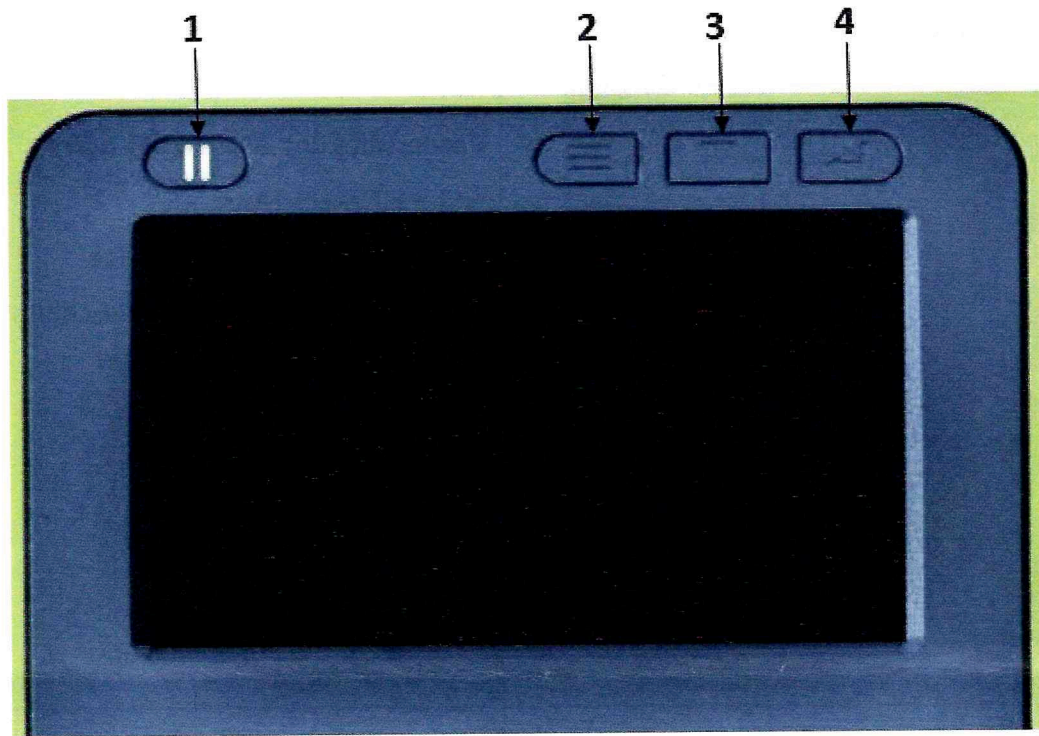
- 1 – EIN/AUS-Taste
- 2 – Simulierte Statusanzeige
- 3 – Trainingselektroden-Anschluss
- 4 – Schocktaste
- 5 – Taste für Kinderbetrieb
- 6 – Lautsprecher



Rückseite des ZOLL AED 3 Trainer

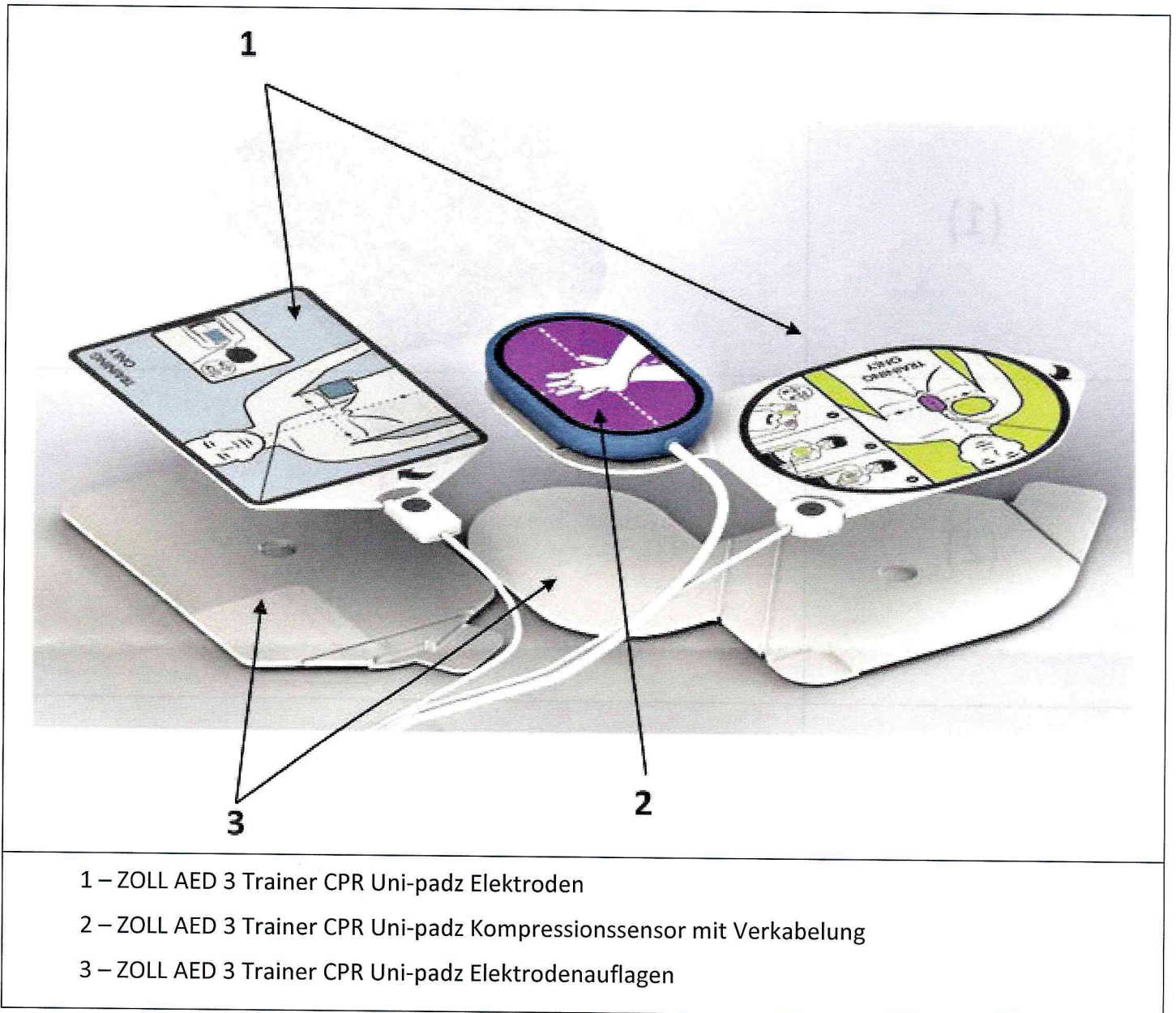
- 1 – USB-Anschluss
- 2 – Aufkleber mit Gerätekennummer
- 3 – Aufkleber mit Seriennummer des Gerätes
- 4 – Batteriefachtür
- 5 – Ausklappbarer Ständer

ZOLL AED 3 Trainer Funktionstasten



- 1 – Pause-Taste für Schulungsbetrieb
- 2 – Gerätekonfigurationstaste „Menüauswahl“
- 3 – Gerätekonfigurationstaste „Menü scrollen“
- 4 – Gerätekonfigurationstaste „Option auswählen“

ZOLL AED 3 Trainer CPR Uni-padz Trainingselektroden



Bei Auslieferung Ihres ZOLL AED 3 Trainer sind die Trainingselektroden noch nicht zusammengebaut. Im Handbuch zum Anbringen der Elektroden für den ZOLL AED 3 Trainer (Artikel-Nr. 9650-000864-40) finden Sie Anweisungen für den Zusammenbau.

Einrichten Ihres ZOLL AED 3 Trainer

Batterien einlegen

(1)



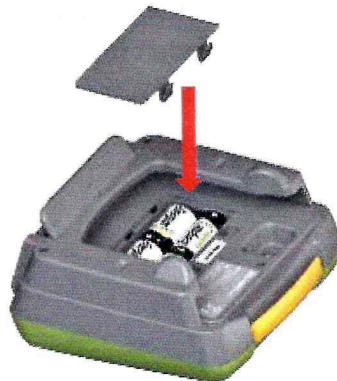
(2)



(3)



(4)



Anschließen der CPR Uni-padz-Elektroden an den Trainingselektroden-Anschluss

(1)



(2)



(3)




Konfigurieren des ZOLL AED 3 Trainer







Durch Drücken der Gerätekonfigurationstaste „Menüauswahl“ gelangen Sie in das Setup-/Konfigurations-Menü.

Hinweise zur Navigation:

- (1) Verwenden Sie die Taste „Menü scrollen“ während der Gerätekonfiguration, um von einer Option zur nächsten zu gelangen.
- (2) Verwenden Sie die Gerätekonfigurationstaste „Option auswählen“, um Konfigurationsoptionen anzupassen.
- (3) Wenn der Setup abgeschlossen ist, drücken Sie die Gerätekonfigurationstaste „Menüauswahl“, um den Trainer auszuschalten.

Konfigurierbare Optionen:

- (1) Wählen Sie Ihr Schulungsszenario aus den folgenden vier Optionen (⚡ = Zeichen für „Schock“,  = Zeichen für „Kein Schock“)

a. Schock / Schock / Schock	⚡ / ⚡ / ⚡
b. Kein Schock / Schock / Schock	 / ⚡ / ⚡
c. Schock / Kein Schock / Kein Schock	⚡ /  / 
d. Kein Schock / Kein Schock / Kein Schock	 /  / 

- (2) Betriebsmodus / Schocktyp:

- a. HALBAUTOMATISCH
- b. VOLLAUTOMATISCH

- (3) Ersthelfer-Aufforderungen („BEWUSSTSEIN PRÜFEN“ / „NOTRUF VERANLASSEN“)

- a. EIN
- b. AUS

- (4) Prüfe Beatmungsanweisung („ATEMWEGE FREI MACHEN“ / „ATMUNG PRÜFEN“):

- a. EIN
- b. AUS

- (5) Real CPR Help Meldungen („FESTER DRÜCKEN“ / „HERZDRUCKMASSAGE GUT“):

- a. EIN
- b. AUS

- (6) Lautstärke (leise, mittel, laut – dargestellt durch ein Symbol):

- a.  – leise
- b.  – mittel
- c.  – laut

- (7) Sprache (je nach Modell)

Fehlerbehebung

Real CPR Help Meldungen und Software-Updates sind bei niedrigem Ladezustand der Batterien nicht verfügbar. Die Meldung „BATTERIEN WECHSELN“ wird in diesem Fall im Setup-Menü angezeigt.

Wartung

Der ZOLL AED 3 Trainer sollte sauber, unbeschädigt und nicht übermäßig abgenutzt sein.

Vergewissern Sie sich, dass der ZOLL AED 3 Trainer keine Risse oder lose Teile aufweist.

Der ZOLL AED 3 Trainer CPR Uni-padz Kompressionsensor mit Verkabelung sollte bei Bedarf ersetzt werden.

Die CPR Uni-padz-Elektroden des ZOLL AED 3 Trainer sollten bei Bedarf ersetzt werden.

Die ZOLL AED 3 Trainer CPR Uni-padz Elektrodenauflagen sollten bei Bedarf ersetzt werden.

Reinigung

Der ZOLL AED 3 Trainer kann mit einem weichen, feuchten Tuch mit Wasser und Seife gereinigt und anschließend sofort abgetrocknet werden.

FOLGENDES IST ZU VERMEIDEN:

- Komponenten des Trainer nicht in Wasser tauchen.
- Keine Ketone (z. B. Methylethylketon, Aceton) zum Reinigen des Trainer verwenden.
- Oberflächen nicht mit Scheuermitteln behandeln.
- ZOLL AED 3 Trainer nicht sterilisieren.

Zubehör

Folgendes Zubehör für den ZOLL AED 3 Trainer können Sie beim ZOLL Kundendienst oder Ihrem Vertriebspartner vor Ort bestellen:

8028-000010: ZOLL AED 3 Trainer CPR Uni-padz Kompressionsensor mit Verkabelung

8028-000012: ZOLL AED 3 Trainer CPR Uni-padz Elektroden, 5 Stück

8028-000013: ZOLL AED 3 Trainer CPR Uni-padz Elektrodenauflagen, 1 Stück

Warnungen

Der ZOLL AED 3 Trainer ist nur für den Betrieb in Innenräumen vorgesehen.

Der ZOLL AED 3 Trainer ist nur für Schulungszwecke vorgesehen. Er gibt keine Defibrillationsenergie ab.







Versuchen Sie nicht, den AED-Simulator am Anschluss des ZOLL AED 3 Trainer anzuschließen.

Versuchen Sie keinesfalls, den ZOLL AED 3 Trainer auseinanderzunehmen.

Entfernen Sie den Batteriefachdeckel nur zum Batteriewechsel.

Symbole

In diesem Handbuch oder auf dem Gerät können die folgenden Symbole verwendet werden:

	Conformité Européenne - Entspricht der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG.
	Gebrauchsanleitung beachten.
	Entsorgung durch Abgabe bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Nicht im Hausmüll entsorgen!
	Katalognummer.
	Hersteller.
	Autorisierter EU-Repräsentant.